

Fenghua Academy

风华中文学校

P.O. Box 283, Lake
Zurich, 60047
(847) 867-2789
info@fenghuaschool.org
School Hours: 12:30 -
4:20 PM

SCHOOL BOARD

Principal:

Ron Li 李荣顺

Committee Members:

Jialing Yang 杨嘉陵

James Wang 王坚

Guangxue Wei 魏广学

Staff 人员

Editor-in-chief :

Kathy Xiang (向明昊)

Editors:

Eric Qian

Nicholas Baginski

Anthony Lin (林通)

Wilson Zhu

Highlights

- 通知, Page 1
- 人工智能专家, Page 1
- 节日假期, Page 2
- 做义工, Page 2
- 笑话, Page 2

Notice 通知

01/08/2017 First Day of School (开学)

01/15/2017 Class (有课)

01/22/2017 Class (有课)

01/29/2017 Class (没有课, 春节放假)

谷歌聘请人工智能专家

By Wilson Zhu

谷歌公司相信推动云端计算业务成长的关键在于人工智能，机器学习是人工智能的一个细分领域，主要是利用大量的资料来提升电脑的分析能力。为了提升在这一领域的竞争力，该公司招募了两位顶尖的人工智能专家，主管谷歌云端计算业务部门的机器学习技术团队。她们分别是斯坦福大学人工智能实验室的主管李飞飞和 Snapchat 的研究主管李佳，两位都是华裔女性。

谷歌云端计算业务主管 Dinae Greene 表示，招募这两位顶尖的人工智能专家，将帮助谷歌旗下的人工智能研究推向商业化，机器学习团队将从研究成果应用到谷歌的产品，比如一些可以用于商业分析和预测的软件系统。李飞飞和李佳是全球顶尖的科学家。更应该被注意到的是，这两位科学家都是女性，长期以来人工智能领域的高端主管都是男性居多，这一点也饱受诟病，李飞飞和李佳的加入也表明女性不仅仅是在人工智能的研究领域，还能够在科技公司的相关部门担任要职。

李飞飞曾参与发起了 ImageNet 机器视觉竞赛，这一项目是帮助人工智能研究者使用前沿技术来处理资料，包括利用深度学习技术来辨识图像。她曾在接受采访时承认人工智能领域缺乏女性的身影，她说“如果让一台电脑从所有的人工智能文章中搜索人的名字，几乎找不出女性的名字。”

李佳在 Snapchat 有杰出贡献。Snapchat 是个很有名的计算机应用程序。主要用于发送照片和视频，电脑上的图片还可以跟着固定物体一起移动，教会电脑图片模式识别程度。

我们期待这活力二人组合给谷歌的云端带来不凡的影响。

2016 节日假期

By Anthony Lin

一年一度的节日假期在期盼中如其来临，感恩节、圣诞节、新年接踵而至。家家户户都挂起了五颜六色的彩灯，漂亮极了，到处充满了节日的喜庆气氛。

入冬以后的几场大雪为大地披上了银装素裹，也让我有机会在这个节日假期能和家人一起去露天溜冰场和雪橇滑道。我们亦或在冰上犹如燕子般轻盈滑行，亦或从高高的雪道上如雄鹰般一路俯冲而下，这里就是我们玩耍的天堂，时间总是一晃而过。

节日总是离不开美味佳肴，我们家提前好几天开始准备圣诞大餐，火腿，烤鸭，牛排，各式糕点……不一而足。饱餐之后，一家人聚在一起打牌下棋，其乐融融。而第二天拆圣诞礼物更是让我喜出望外。

希望大家都和我一样度过一个充满欢声笑语的节日，让我们一起携手步入崭新的 2017 年！

在“喂我的饥饿的孩子”做义工

By Nicholas Baginski

今天全体史蒂文森高中男生和女生游泳队去了“喂我的饥饿的孩子”机构做义工。我感觉这个活动非常有意义。特别是在节日季节，让我们不要忘记在地球的其他地方还有小孩子应为没有食物吃而死亡。

我们的工作是在“喂我的饥饿的孩子”的仓库帮助包装粮食。看了指导如何操作和工作程序的录像，每个队员都被分配到一个工作站。有的在包装站，有的在供应站为包装站提供包装用的粮食和材料，还有的在后面的仓库里检验包装站送进来的粮箱，确保箱子里的粮袋都密封了，每个箱子里的粮袋数目正确。在包装站，我们每个人都有分工和作，有的负责往粮袋里加米，有的负责往粮袋里加素菜和维生素，还有队员负责称重，封袋和装箱。

这个义务活动不但给我们机会做一件对社会有意义的事，而且对我们游泳队的团队建设很有帮助。活动结束后大家都高高兴兴地回家了。

小笑话

By Eric Qian

昨天去吃火锅，看到火锅店的墙上醒目地写着：
羊是自己养的，
菜是自己种的，
油是自己榨的，
提醒顾客放心食用。
买单的时候，我悄悄地跟老板说：老板，这钱是我自己印的，请放心使用！
老板追了我好几条街，没追上。腿是我自己长的，想往哪跑往哪跑。
开心一笑，祝元旦快乐！

Yesterday I went to eat hot pot, I see a sign on the store wall:
Sheep are self-raised,
Vegetables are self-grown,
Oil is self-squeezed,
Reminder for everyone to eat with ease
When paying for the bill, I went to the owner and said: "This money is self-minted, reminder to use with ease!"
The owner chased me several blocks, but didn't catch up. My legs are self-grown, they go where they please.
Happily, I smile. Happy New Year!